

**Zeitschrift:** Schweizer Spiegel  
**Herausgeber:** Guggenbühl und Huber  
**Band:** 4 (1928-1929)  
**Heft:** 3

## Endseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizer Küchen-Spezialitäten

**Meinrad Lienert**  
schreibt in seinem Vorwort:

*Nein, das muss man sagen, da haben wir endlich einmal ein Buch, das den 'Geschmack' der ganzen Leserwelt treffen sollte. Ich musste nur so staunen, als ich einen Blick in dieses, mit ebenfalls gutem Gusto ausgestattete Bändchen tat. Da kann auch die vergrämteste Kritik nicht sagen, das sei nicht zeitgemäß. Auch den verwöhntesten Ansprüchen der Leute, die gern nützliche und dabei unterhaltende Bücher anschaffen, kommt dieses rot und weiß gehäuselte, tischtüchliche Bändchen entgegen.*

Rezepte aus allen  
Kantonen

von

**Helen Guggenbühl**  
Redaktorin am Schweizer-Spiegel  
Preis Fr. 5.80

Das reizend, in dreifarbigem Ganzleinen-Einband gebundene Buch enthält ausprobierte Küchenspezialitäten aus allen Kantonen.

Ein Schatzkästlein für jede Hausfrau. Eine Fundgrube für jeden Gourmand. Ein liebenswürdiges Geschenk auf jeden Weihnachtstisch.

**SCHWEIZER-SPIEGEL VERLAG, ZÜRICH**  
STORCHENGASSE 16

Ein prächtiges  
Weihnachtsgeschenk  
für 3. Fr. 80

---

---

IN durchsichtiges Glanzpapier verpackt, mit Goldschnüren gebunden, bildet unser Weihnachtspaket, das die drei ersten Nummern des 4. Jahrganges des Schweizer-Spiegels vereinigt, eine ganz entzückende Festgabe.

DAS zu oberst liegende Weihnachtsheft mit seinem goldenen Weihnachtsbaum, das dem Beschenkten, bevor er das Paket öffnet, in die Augen fällt, strömt wahre Weihnachtsstimmung aus.

DAS Paket kostet Fr. 3.80, die reizende Packung wird also gratis geliefert. Je nach Wunsch können Sie der Packung auch einen Gutschein auf ein weiteres Vierteljahr-, Halbjahres- oder Jahresabonnement beilegen. Der Gutschein für weitere 3 Monate kostet Fr. 3.80, für weitere 6 Monate Fr. 7.60. Ein Jahresabonnement (das Weihnachtspaket und Gutschein für 9 weitere Monate) geben wir zum ermässigten Preise von Fr. 13.- (Ausland Fr. 20.-), ab. Denken Sie daran, wieviel Freude Sie, gleichviel ob in der Heimat oder im Ausland, mit diesem Weihnachtspaket bringen können!

Wir bitten um rechtzeitige Bestellung.

SCHWEIZER-SPIEGEL VERLAG, ZÜRICH  
STORCHENGASSE 16

# Schweizer-Spiegel-Haushaltungsbuch

## Das Schweizer- Spiegel Haushal- tungs- buch 1928

hatte einen durchschlagenden Erfolg. Die Ausgabe für das Jahr 1929 wird Tausende von neuen Anhängerinnen gewinnen. Durch eine völlig neuartige Aufteilung der Ausgaben in regelmässige (Essen, Waschen usw.) und unregelmässige (Arzt, Kleider usw.) ist es möglich, einen genauen Voranschlag zu machen und dessen Einhaltung jeden Monat zu kontrollieren.

Das „Schweizer-Spiegel-Haushaltungsbuch“ hat folgende Vorteile:

1. Es ermöglicht die genaue Aufstellung eines Budgets und die Kontrolle über Zuviel- oder Zuwenigverbrauch, sowohl am Schlusse jedes Monats, als



*Erst Ende November, und schon ist das Jahresbudget um Fr. 500 überschritten! Noch letzten Monat schien alles in bester Ordnung, bis dann die grosse Zahnsatzrechnung kam und das Kleid für den Mann und mein neuer Wintermantel, der noch gar nicht bezahlt ist. Was nützt denn mein Haushaltungsbuch, das ich doch so gewissenhaft führe? »*

von Anfang des Jahres an bis und mit dem betreffenden Monat.

2. Es passt für alle Verhältnisse, gleichgültig, ob neben dem Kassenbuch noch ein Postscheck- oder Bankkonto usw. geführt wird und dort der Mann noch einen Teil der Ausgaben direkt bezahlt.

3. Es ist so einfach, dass keine Buchhaltungskenntnisse zu seiner Führung erforderlich sind. Jede Frau wird nach dem Studium der Anweisung imstande sein, mit geringem Zeitaufwand das Buch zu führen.

Der Preis des sehr schön und sorgfältig ausgestatteten Haushaltungsbuches beträgt Fr. 2.80. Die Zusendung erfolgt gegen Nachnahme oder vorherige Einzahlung auf Postscheck VIII 9419.

Das Haushaltungsbuch erscheint auf Ende des Monats. Bestellen Sie es aber heute schon! Wenn es Ihnen nicht gefällt, können Sie es zurückschicken, und wir werden ohne weiteres den einbezahlt Betrag zurückvergütten.

---

SCHWEIZER-SPIEGEL VERLAG ZÜRICH, STORCHENGASSE 16

---

# *Ein hilfreiches Buch*



Paul Häberlin

## Über die Ehe

Von

*P Häberlin.*

Professor an der Universität Basel

**Preis Fr. 6.60**

Professor Medikus schreibt in der  
„Neuen Zürcher Zeitung“:

Man kennt Kierkegaards Paradoxon „Heirate oder heirate nicht — du wirst beides bereuen“. Häberlins Buch ist ernster zu nehmen, und wer sich etwa von jenem Worte hat imponieren lassen, kann hier lernen, es zu bereuen. Doch auch, was an Wahrheit in dem Worte steckt, wird dem Leser deutlich: die Ehe ist ein hohes Gut und zugleich eine Gefahr. Ein Gut, weil sie den Menschen aus der unseligen Enge seiner Einzelexistenz hinausweist in ein Leben der Gemeinschaft. Eine Gefahr, weil sie nicht ohne den egoistischen Willen zum Haben, zum dauernden Besitzen, zur Bemächtigung und Selbstbehauptung sein kann. Und dieser Wille,

der gerade in der Liebesheirat stark, ja entscheidend ist, bleibt dauernd der dunkle Grund, aus dem hervorzubrechen droht, was die Gatten auseinander treibt.

Häberlins Buch ist aus der Erfahrung und aus der Praxis der Eheberatung erwachsen. Es ist reich an Beispielen und geht auf sehr mannigfaltige Schwierigkeiten ein, die sich aus dem Verhältnis von geschlechtsbestimmter Liebe und sittlicher Liebe ergeben. Hinter sich hat es die Fülle psychologischer Erkenntnis; dem Leser aber bleibt jeder gelehrtie Punkt und jede Beschwerlichkeit der gelehrten Arbeit erspart. Es ist ein Buch, das breiten Schichten zugänglich ist, ein Buch, das Hilfe bringen will und gewiß auch in vielen Häusern Hilfe bringen wird.

Das prächtig ausgestattete, ernste Buch ist ein würdiges,  
wertvolles Weihnachtsgeschenk für Verheiratete  
und Brautleute

Verlangen Sie das Buch unverbindlich zur Ansicht!

**SCHWEIZER-SPIEGEL VERLAG, ZÜRICH  
STORCHENGASSE 16**

# Weihnachts- Vorzugs- Angebot an unsere Abonnenten

Weihnachten naht! Es kommt die Zeit, in der Sie sich mit der Frage beschäftigen müssen, was Sie Ihren Verwandten, Freunden und Bekannten schenken wollen. Wir möchten Ihnen bei der Auswahl helfen. Aber nicht nur mit Worten.

Als Abonnent des „Schweizer-Spiegels“ wissen Sie, wieviel Freude diese Zeitschrift ins Haus bringt. Sind Sie nicht auch der Meinung, dass der „Schweizer-Spiegel“ ein ungewöhnlich schönes Weihnachtsgeschenk ist? Es verwelkt nicht, wie die Blumen. Es verstaubt nicht und wird nicht aufgegessen, sondern erneuert sich jeden Monat und bringt



den Geber dem Beschenkten jedesmal aufs neue in freundliche Erinnerung.

Schenken Sie Ihren Bekannten ein Abonnement auf den „Schweizer-Spiegel“! Wir kommen Ihnen gerne entgegen. Wir haben beschlossen, auf Weihnachten jedem Abonnenten das Recht einzuräumen, uns bis zu zwei Geschenkabonnements aufzugeben zu dem um

## 2 FRANKEN

ermässigten Abonnementspreis von Fr. 13. Diese Ermässigung gilt auch für das Ausland, sodass ein Jahres-Auslandsabonnement Fr. 20 (Porto mitinbegriffen) kostet. Gewiss haben Sie Freunde im Ausland, die Ihnen für diesen Gruß aus der Heimat dankbar wären. Auf Wunsch stellen wir den Beschenkten eine künstlerisch ausgeführte Geschenkurkunde mit dem Namen des Gebers aus.

SCHWEIZER SPIEGEL VERLAG, STORCHENGASSE 16, ZÜRICH 1



DER  
**S P O R T**  
*IN DER KARIKATUR*

Vierzig bunte Zeichnungen in Farbendruck  
aus dem Nebelpalter, mit Versen von  
Carl Böckli, Redaktor des Nebelpalters

,NATIONAL-ZEITUNG':

... Kein Spörter ist vor seinem  
glänzend verulkenden Stift, vor sei-  
ner scharfen Feder sicher. Dieses  
Album wird wahrhaft heitere Stun-  
den bereiten.

,BUND':

... Böckli führt seinen Stift meister-  
haft und mit beissender Ironie.

,NEUE ZÜRCHER ZEITUNG':

... Böckli trifft mit bemerkenswer-  
ter Sicherheit des Strichs das Ge-  
wollte höchst belustigend.

,NEUE ZÜRCHER NACHRICHTEN':

... Die Karikaturen sind voll über-  
purzelnden Humors, an den Bil-  
dern hat man seine helle Freude.

**Erschienen im Nebelpalter-Verlag, Rorschach**

In Halbleinen geb. mit farb. Umschlag Fr. 6.— Zu beziehen im Buchhandel



# Ihr Bruder, Ihre Schwester

Sohn oder Tochter sind in einem kaufmännischen Betriebe tätig. Vielleicht kommen sie nicht recht weiter, sind ohne Hoffnung für die Zukunft, arbeiten ohne Freude.

## **Sie können helfen!**

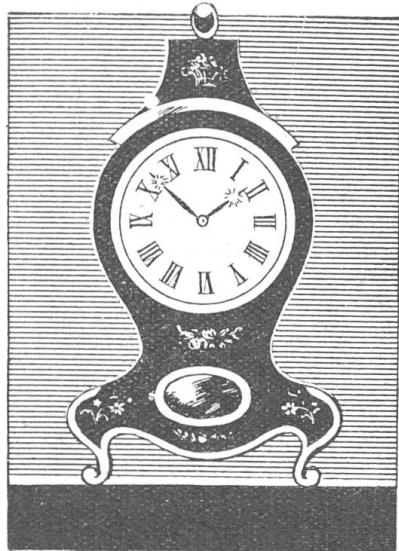
In den letzten Jahren nach dem Kriege hat sich in diesen Berufen vieles geändert. Die Anforderungen sind grösser geworden und damit die Aussichten auf Erfolg kleiner. Dennoch sind aber Angestellte, die den Bedürfnissen des modernen kaufmännischen Betriebes voll genügen, gesucht und gut bezahlt, und auch der kleine selbständige Kaufmann hat die besten Aussichten auf Erfolg, wenn er sich mit den modernen Verkaufsmethoden vertraut macht.

## **Sie können helfen!**

Schenken Sie zu Weihnachten moderne kaufmännische Bücher, die wir in allen Preislagen von Fr. 1.— bis 20.— führen. Geben Sie uns genau Branche, Stellung und Alter der Person an, damit wir Ihnen passende Vorschläge unentgeltlich machen können. Zudem ist Rücknahme innert 5 Tagen und Umtausch bis Ende des Jahres garantiert.

Verlag der Schweizer Monatsschrift „Der Organisator“ A.-G.,  
Zürich

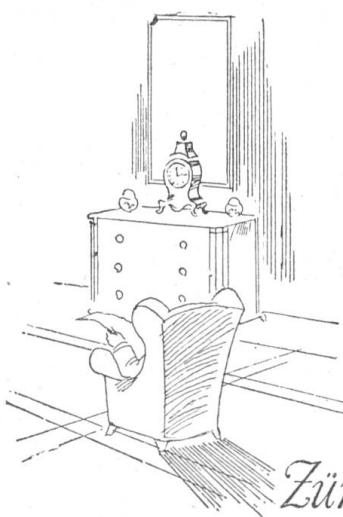
Hottingen 1854



BEYER

*Die kunstvolle  
BEYER-  
Stand Uhr*

wird Ihnen nicht nur um ihres praktischen Zwecks willen gefallen, sondern weil sie das Heim durch ihre Schönheit und das gemütliche Tick-Tack wohnlich gestaltet. Pendulen in Holz, Marmor u. Bronze. Prächtige Neuenburger Modelle von Fr. 245.- an, garantiert Ia. Werk.



**BEYER**

Zürich Bahnhofstr. 31 / Gegr. 1800

*Weihnachtsstimmung*

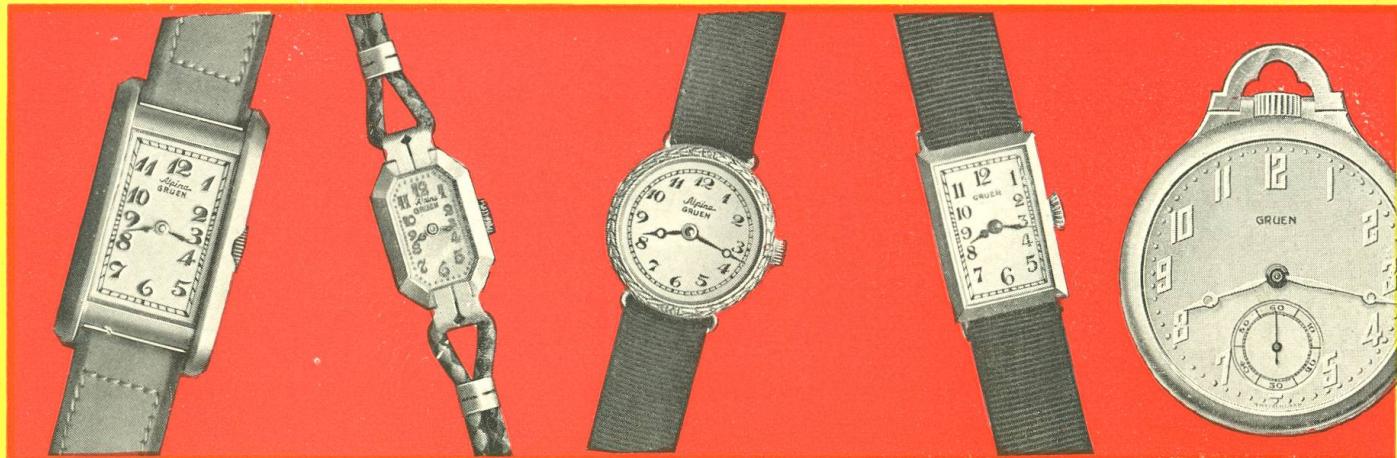
stellt sich ganz von selbst ein, wenn Geber und Beschenkte in gleicher Weise befriedigt sind. Dazu bedarf es nicht einmal eines grossen Kostenaufwandes. Versuchen Sie es ruhig mit Cailler's Produkten: der rahmreichen Milchchocolade in Tafeln und Geschenkpackungen oder der süßen, mit feiner Mandelcreme aromatisierten „Frigor“, der herben „Crémant“ und mit den hochfeinen Chocoladen-Bonbons in den aparten Schachteln. Alles ist frisch appetitlich, dem Auge gefällig und obendrein sehr wohlschmeckend.

Wie geschaffen zur Weihnachtsstimmung sind daher die

Chocoladen-Geschenke

*Cailler*

# IN DIESEN BERÜHMTEN UHREN



Gruen Herrenuhr, Ver-  
senkte Krone, GrünGold  
Fr. 275.—

Sportuhr mit Lederband  
für Damen, Weiss- und  
GrünGold Fr. 335.—

GrünGold Fr. 165.—  
andere Modelle Fr. 435.—  
bis Fr. 135.—

Gruen „Precision“ 17 Ru-  
line WeissGold, Spiegel-  
facetten Fr. 310.—

GrünGold Fr. 235.— andere  
moderne Gruen-Typen  
von Fr. 1595.— bis Fr. 135.—

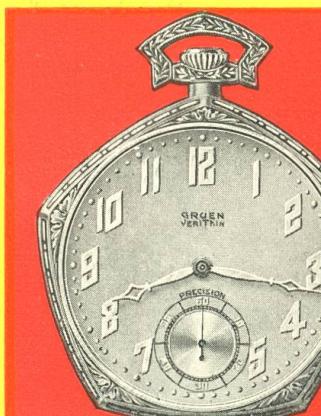
*findet der Geist eines Jahrhunderte alten Kunsthauwerks in moderner Weise Ausdruck, durch wundervolle Schöpfungen vollendet Feinmechanik*

In kleinen, düsteren Werkstätten sind vor Jahrhunderten die ersten Uhren entstanden. Gewandte Männer feilten und sägten in mühsamer Arbeit jeden einzelnen Teil einer Uhr. Trotz primitivster Hilfsmittel schufen diese ersten Gilde-Uhrmacher Meisterwerke, die heute noch unsere Bewunderung erregen.

Die ernste Arbeitsauffassung und die Freude über ein wohlgelegenes Werk lebt heute noch in den Nachkommen

jener alten Handwerker. Jetzt aber stehen grosse, helle Fabrikräume zur Verfügung und jede Gruen-Uhr wird nach den modernsten Herstellungs-Grundsätzen gebaut, die bisher durch wissenschaftliche Untersuchungen ermittelt werden konnten.

So sind in jeder Gruen Schönheitsfreude und Gewissenhaftigkeit der alten mit rationeller Herstellungsart der neuen Zeit vereinigt.



Gruen-Pentagon, die Uhr er-  
folgreicher Männer der Wissen-  
schaft, Industrie und des Handels.  
Von Fr. 850.— bis Fr. 450.—

## GRUEN-GILDE-UHREN

Dieses Kennzeichen  
der Gruen Uhr-Ver-  
kaufsstelle finden Sie  
nur an vornehmen  
Geschäften

